

แนวปฏิบัติในการมีปฏิสัมพันธ์กับไต้หวัน

ตามที่รัฐบาลไทยประกาศรับรองรัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าเป็นรัฐบาลอันชอบด้วยกฎหมายของประเทศจีนเพียงรัฐบาลเดียว ตามที่ปรากฏในแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทย - จีน เมื่อปี ๒๕๑๘ โดยไต้หวันเป็นเพียงส่วนหนึ่งของจีน ภายใต้หลักการข้างต้น ไทยสามารถติดต่อและมีความร่วมมือกับไต้หวันเฉพาะทางด้านเศรษฐกิจ วิชาการ และวัฒนธรรมในรูปแบบไม่เป็นทางการ และต้องไม่กระทำการใดๆ ที่แสดงหรือสื่อถึงการรับรองรัฐบาลและสัญลักษณ์ไต้หวัน จากสถานการณ์ดังกล่าว จีนจึงติดตามและเฝ้าระวังอย่างใกล้ชิด

มหาวิทยาลัยพิจารณาแล้วมีความเห็นว่า เมื่อคำนึงถึงการมีปฏิสัมพันธ์กับไต้หวันเป็นประเด็นละเอียดอ่อนในความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน ในทุกมิติเกี่ยวกับความร่วมมือระหว่างไทยกับไต้หวัน จึงขอเรียนแจ้งแนวปฏิบัติในการมีปฏิสัมพันธ์กับไต้หวันในปัจจุบัน ดังนี้

๑. ความร่วมมือที่จะดำเนินการร่วมกัน ให้อยู่เฉพาะด้านเศรษฐกิจ วิชาการ และวัฒนธรรม
๒. หลีกเลี่ยงการติดต่อในลักษณะที่เป็นทางการและในสถานที่ราชการ (หากจำเป็นให้งดการประชาสัมพันธ์ภาพข่าว)
๓. งดเว้นการเชิญผู้แทนจากสำนักงานไต้หวันเข้าร่วมงานทางการของมหาวิทยาลัย เช่น งานวันสถาปนามหาวิทยาลัยเชียงใหม่ งานฉลองครบรอบการก่อตั้งมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หรืองานเลี้ยงรับรอง งานวัฒนธรรม และงานการกุศลที่มีนัยของการรับรองรัฐของไต้หวัน
๔. งดการเข้าร่วมงานที่จัดอย่างเป็นทางการโดยสำนักงานไต้หวัน
๕. ในการเดินทางไปไต้หวัน ขอให้ใช้หนังสือเดินทางธรรมดาแทนหนังสือเดินทางราชการ
๖. ขอให้เรียก "ไต้หวัน" ว่า "ไต้หวัน" (Tawan) งดเว้นการเรียกชื่อไต้หวันว่า "สาธารณรัฐจีน" (Republic of China) "ประเทศไต้หวัน" หรือ "ประเทศไทเป" และให้ใช้ "จีนไทเป" (Chinese Taipei) ในกรอบการประชุมที่ไต้หวันเป็นสมาชิกภายใต้ชื่อ Chinese Taipei หรือกรอบความร่วมมือระหว่างประเทศอื่น โดยเฉพาะที่มีจีนเป็นสมาชิกด้วย
๗. ขอให้เรียกว่า "เมืองไทเป" (Taipei) แทนการเรียก "กรุงไทเป" เนื่องจากมีนัยของการเป็นเมืองหลวง
๘. ขอให้จัดไต้หวันอยู่ในหมวด "เขตเศรษฐกิจ" เช่นเดียวกับกรณีของฮ่องกงและมาเก๊า งดเว้นการจัดให้ไต้หวันอยู่ในหมวด "ประเทศ" บนเว็บไซต์ของหน่วยงาน หรือเอกสารราชการที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งงดเว้นการเผยแพร่ภาพธงชาติไต้หวันบนเว็บไซต์
๙. งดเว้นการประดับธงไต้หวันในมหาวิทยาลัย
๑๐. การสร้างความร่วมมือทางด้านวิชาการกับมหาวิทยาลัยในไต้หวันนั้นสามารถทำได้ โดยให้หลีกเลี่ยงการใช้คำว่า "ประเทศ" หรือ "สาธารณรัฐ" ทั้งนี้ ความร่วมมือดังกล่าวจะเป็นเฉพาะทางด้านวิชาการเท่านั้น และหลีกเลี่ยงหรือไม่ให้มีการดำเนินการใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ ทางการทูต หรือรัฐบาล อย่างไรก็ตาม คณะ/ ส่วนงาน จำเป็นต้องพิจารณาด้วยความรอบคอบ โดยเฉพาะอย่างยิ่งรายละเอียดและเนื้อหาเกี่ยวกับความร่วมมือ ต้องไม่แสดงถึงการรับรองสถานะของไต้หวัน

หมายเหตุ : อ้างอิงจากหนังสือ กระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด (ลับ) ที่ กต ๑๓๐๔/ ว ๑๗๓๒

ลงวันที่ ๙ กันยายน ๒๕๖๒